

MAI 2021

Tonnellerie Charles Robin and Co.

SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC
Par Jeannot Bourdages, conservateur

HISTOIRE
ARCHITECTURE
ICONOGRAPHIE

Histoire 3

Architecture 10

Iconographie 25

*Le navire Union entrant au port de Naples.
Il a été construit au chantier naval de
Paspébiac en 1858.*



HISTOIRE

En 1815, l'espace où est situé la tonnellerie demeure vacant. En 1819, on y retrouve cependant un nouveau bâtiment utilisé comme logement et entrepôt. Fait important, ce bâtiment possède plusieurs subdivisions à l'intérieur, représentées par des lignes pleines et pointillées.

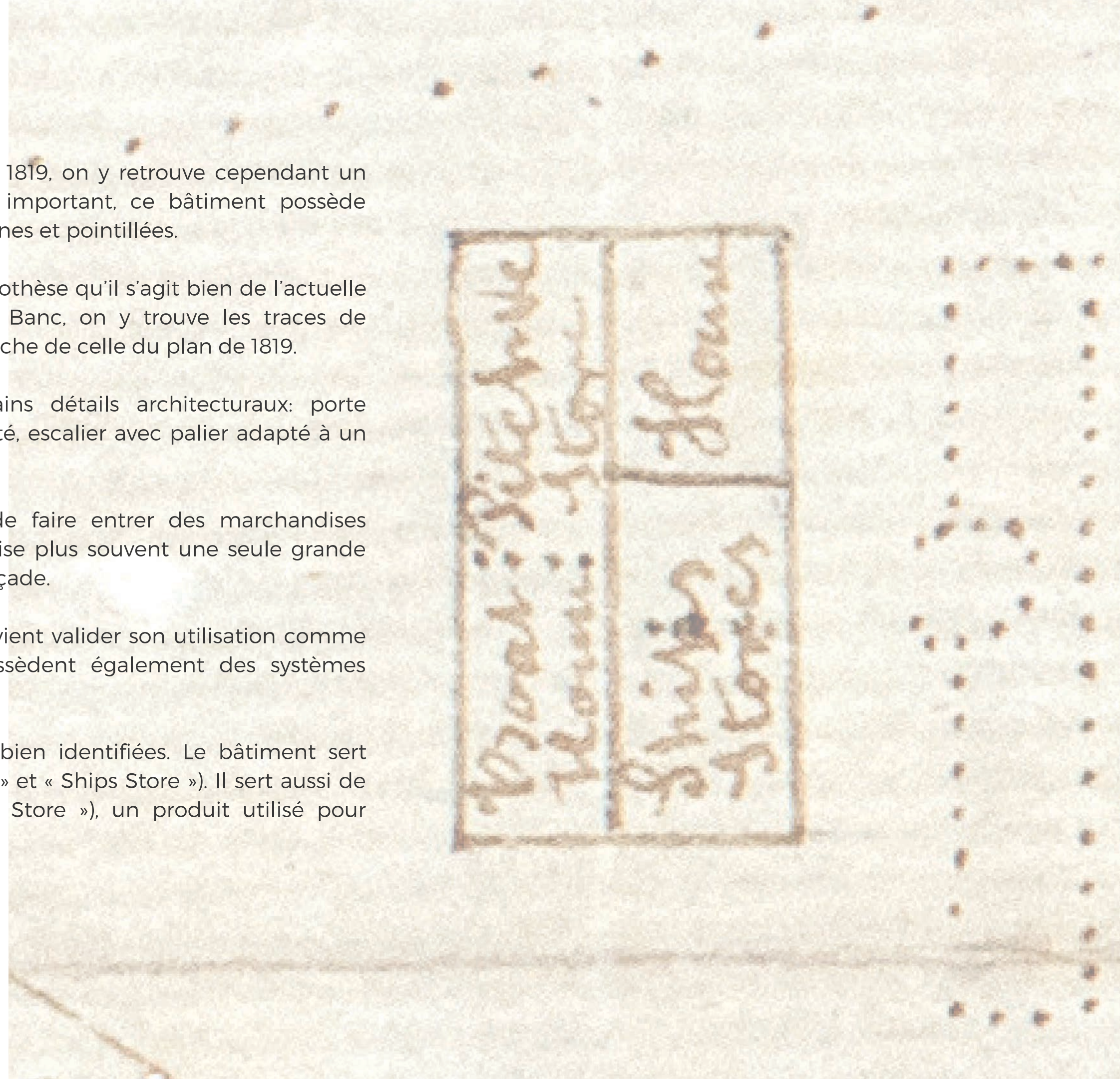
Outre sa localisation, la présence de ces subdivisions appuie l'hypothèse qu'il s'agit bien de l'actuelle tonnellerie. Contrairement à beaucoup d'autres bâtiments du Banc, on y trouve les traces de plusieurs anciennes cloisons. Leur disposition est d'ailleurs très proche de celle du plan de 1819.

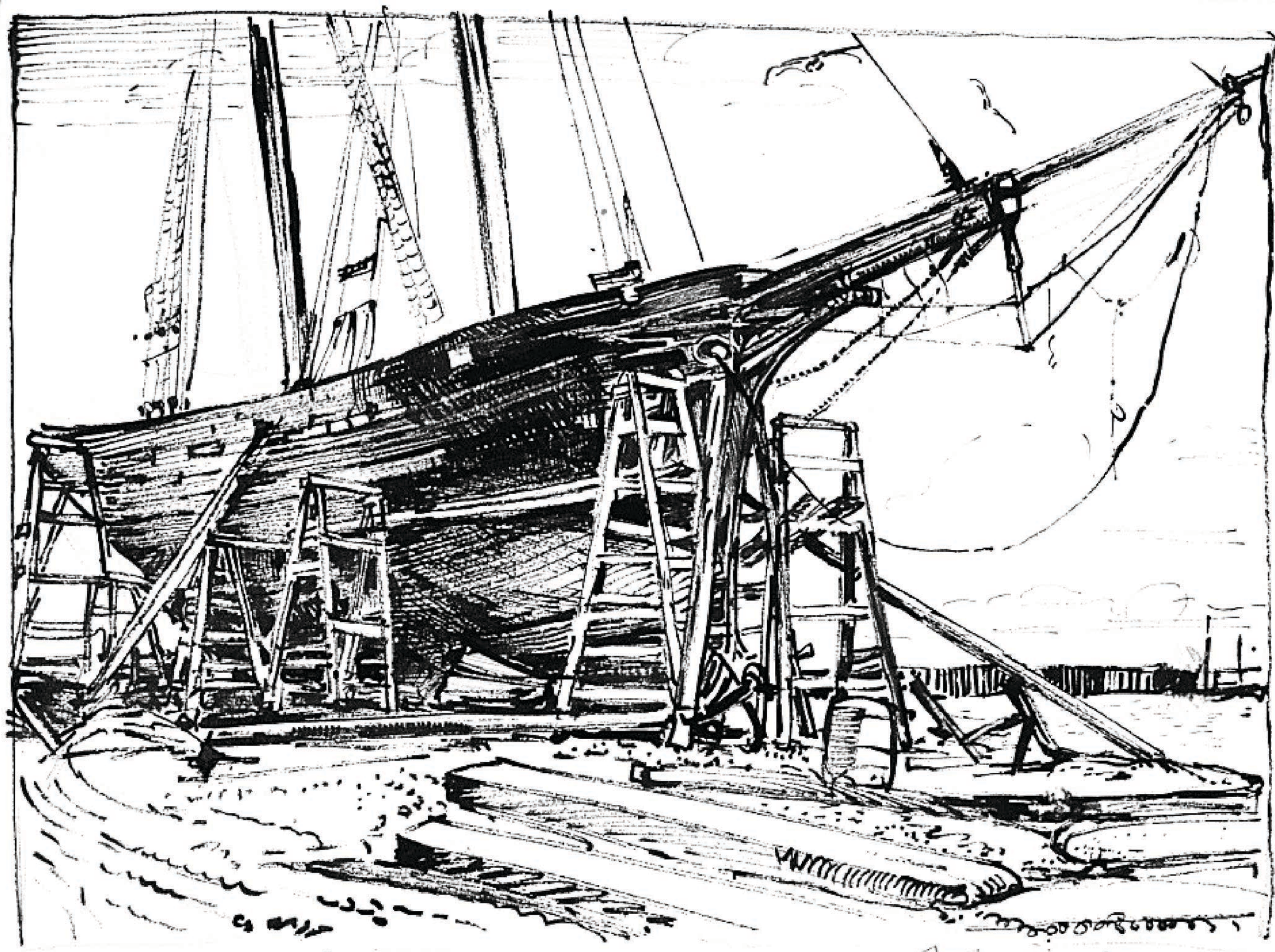
Cette subdivision intérieure vient également expliquer certains détails architecturaux: porte décentrée de la façade, seconde porte d'accès séparée sur le côté, escalier avec palier adapté à un espace restreint, etc.

À l'étage, deux petites portes extérieures permettent aussi de faire entrer des marchandises séparément dans chacune des sections. Habituellement, on utilise plus souvent une seule grande porte double de chargement, et ce, placée bien au centre de la façade.

Finalement, la présence de trappes de chargement à l'intérieur vient valider son utilisation comme entrepôt. L'Entrepôt LeBoutillier et le Hangar LeBoutillier possèdent également des systèmes semblables.

Dans chacune des subdivisions, les différentes fonctions sont bien identifiées. Le bâtiment sert d'abord au rangement d'équipements des navires (« Boat House » et « Ships Store »). Il sert aussi de logement (« House ») ainsi qu'au rangement du brai (« Pitch Store »), un produit utilisé pour étanchéifier la coque des navires.





The Shipyard - Paspébiac

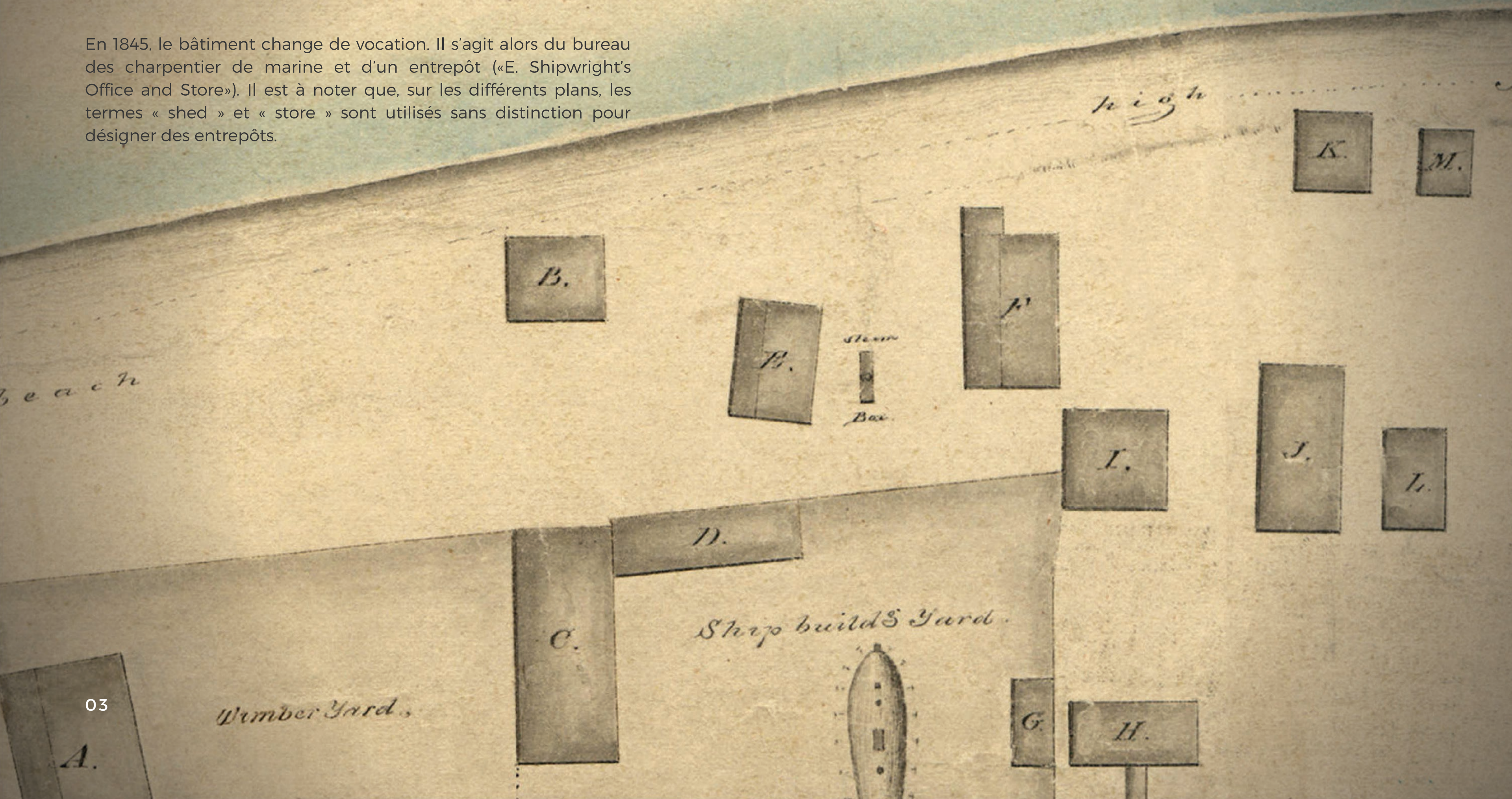
Pour rendre les navires étanches, les artisans insèrent d'abord de l'étope entre les planches (appelées bordés) formant la coque. Il s'agit d'un long cordon de matière fibreuse qui est introduit dans la cavité à l'aide d'un maillet.

Pour refermer le tout, les artisans appliquent ensuite du brai par-dessus l'étope. Le brai peut être d'origine végétale (extrait d'écorces d'arbres) ou minérale (pétrole, houille).

En Gaspésie, dans la langue courante, on utilise cependant plus souvent l'expression anglaise « pitch ».

Arthur Lismer, 1927
Chantier naval de Paspébiac
Musée des Beaux-Arts du Canada

En 1845, le bâtiment change de vocation. Il s'agit alors du bureau des charpentier de marine et d'un entrepôt («E. Shipwright's Office and Store»). Il est à noter que, sur les différents plans, les termes « shed » et « store » sont utilisés sans distinction pour désigner des entrepôts.



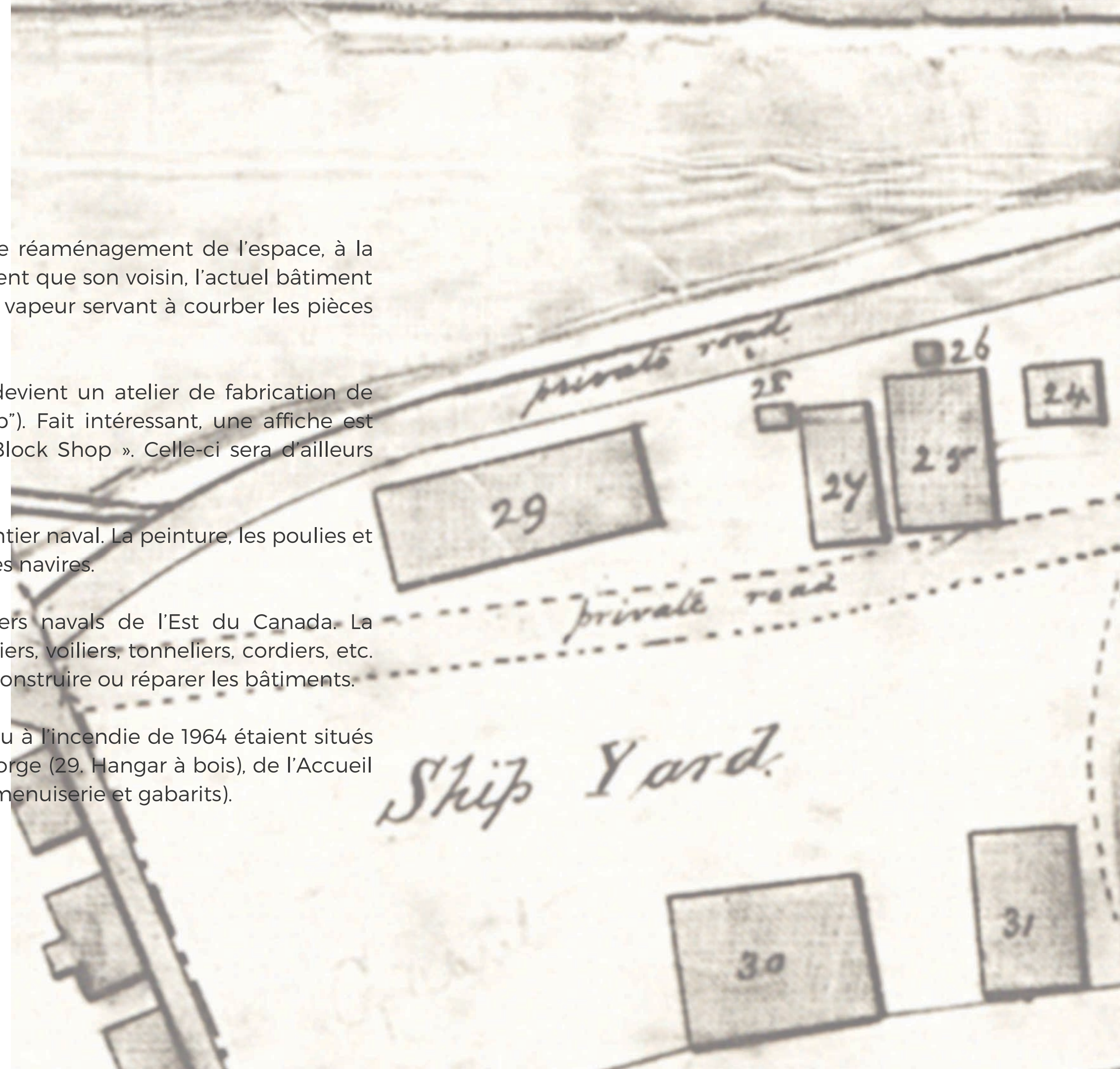
En 1870, le bâtiment est légèrement déplacé pour permettre le réaménagement de l'espace, à la suite de la construction du grand entrepôt CRC. C'est à ce moment que son voisin, l'actuel bâtiment d'accueil, est déménagé du côté ouest. Des latrines et la boîte à vapeur servant à courber les pièces de bois ("24. Steambox") sont situées à proximité.

À ce moment, le bâtiment change à nouveau de fonction. Il devient un atelier de fabrication de peinture, cordages et poulies ("25. Paint, Rope and Block Shop"). Fait intéressant, une affiche est installée au-dessus de la porte pour l'identifier en tant que « Block Shop ». Celle-ci sera d'ailleurs toujours visible sur le bâtiment jusqu'au années 1950.

Malgré ces changements, le bâtiment fait toujours partie du chantier naval. La peinture, les poulies et les cordages sont fabriqués de manière artisanale pour équiper les navires.

N'oublions pas qu'il s'agit alors d'un des plus grands chantiers navals de l'Est du Canada. La compagnie Robin emploie ainsi de nombreux artisans: charpentiers, voiliers, tonneliers, cordiers, etc. Ces mêmes travailleurs peuvent également être employés pour construire ou réparer les bâtiments.

De manière globale, plusieurs des bâtiments Robin ayant survécu à l'incendie de 1964 étaient situés dans le secteur du chantier naval. C'est le cas du Complexe La Forge (29. Hangar à bois), de l'Accueil (27. Atelier de charpenterie) et de la Charpenterie (30. Atelier de menuiserie et gabarits).



Ce n'est qu'au 20e siècle que le bâtiment est transformé en « cook-room », pour loger et nourrir des employés de la compagnie. Il s'agit d'une nouveauté car, au 19e siècle, les logements des travailleurs saisonniers étaient plutôt situés sur le terrain sud-est. En ce sens, il s'agit donc d'une fonction relativement récente dans l'histoire.

À partir de 2003, le bâtiment a été restauré et aménagé pour l'interprétation du métier de tonnelier. S'il s'agit d'un bel exemple de métier relié à la construction navale, il convient cependant de préciser que la véritable tonnellerie Robin n'était pas située à cet endroit.

En 1870, sous la désignation de « Cooper Shop », la tonnellerie était plutôt localisée à une trentaine de mètres au sud-est, dans le stationnement de l'actuelle usine Unipêche MDM. Le pilier de béton, qui subsiste encore aujourd'hui, était situé juste à côté.

Pour l'avenir, nous proposons ainsi de changer l'appellation du bâtiment. Il nous apparaît primordial de le renommer de manière à expliciter son rattachement au chantier naval. À cet égard, nous proposons « Hangar à bateau » qui réfère d'une manière assez globale à ses différentes fonctions d'entreposage pour les navires. Par la suite, il sera ainsi simple d'expliquer ses différents changements de vocations: bureau des charpentiers de marine (1845) et atelier de fabrication de la peinture, des cordages et des poulies (1870).

De manière globale, nous préférons mettre l'accent sur les fonctions des bâtiments au 19e siècle, puisqu'il s'agit de la période d'apogée du Banc de Paspébiac. Après 1886, les compagnies connaissent de grandes difficultés. Au 20e siècle, les changements apportés aux bâtiments sont plutôt le reflet d'un déclin progressif des activités. Avant même l'incendie de 1964, cette décroissance entraîne d'ailleurs la disparition de plusieurs bâtiments des compagnies Robin et LeBoutilliers Brothers.

RÉFÉRENCES

- Bergeron Gagnon. Site historique du Banc-de-pêche-de-Paspébiac: Rapport d'intégrité. Québec, Boudreau Fortier et associés, 2003. 91 pages.
Marc Thériault. Rapport d'expertise: Évaluation de la structure du Complexe La Forge. Amqui, Innovation Amerik, 2019. 9 pages.
Comité pour la sauvegarde des bâtiments historiques. Le dossier d'utilisation des bâtiments historiques de Paspébiac. Québec, 1980. 96 pages.
Yves Frenette. Les Anglo-Normands dans l'Est du Canada. Ottawa, La Société historique du Canada, 1996. 18 pages.
Transcription des entrevues avec Ernest Moulin et Léonard Lebrasseur.



CHRONOLOGIE

[ENTRE 1815 ET 1819]

Construction du bâtiment désigné comme “Boat House, Pitch Store, Ships Stores, House”

1845

Utilisation comme bureau des charpentiers de marine et entrepôt (“Shipwright’s Office and Store”)

1870

Utilisation comme atelier de fabrication de peinture, cordages et poulies (“Paint, Rope and Block Shop”)

[VERS 1920]

Ajout d’une cheminée

[VERS 1940]

Construction d’un corridor reliant la tonnellerie et l’accueil

[VERS 1960]

Construction du corridor reliant la forge

[VERS 1970]

Recouvrement des murs avec du bardeau d’amiante et changement de couleur (vert et blanc)

[VERS 1980]

Ajout d’une petite cheminée

1989

Travaux de restauration: démolition du raccord reliant le bâtiment avec l’accueil, réfection de la toiture avec du bardeau de cèdre.

[VERS 2000]

Le bâtiment n’est pas utilisé à des fins d’interprétation. On y trouve cependant des réserves (froide et sèche), un atelier et un local pour les employés.

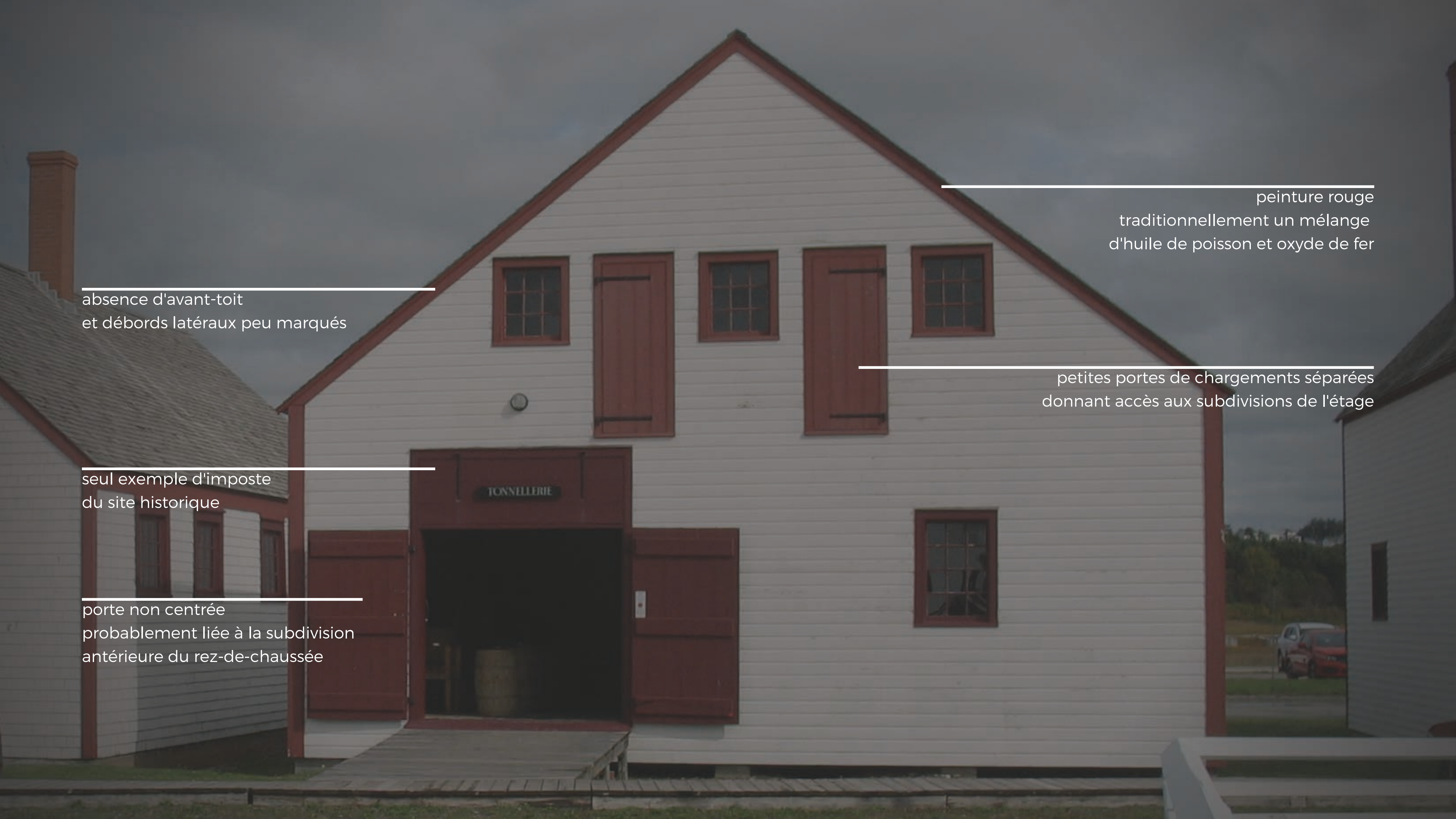
2003

Travaux de restauration (Boudreau, Fortier et Associés): fouilles archéologiques; démolition des aménagements réalisés au 20e siècle; nouvelle fondation sur blocs de béton; reconstitution du parement à clin, de la porte à double vantaux avec imposte; restauration de la cheminée, des planches cornières, des fenêtres et des vantaux de l’étage; nouvelle couverture de bardeau de cèdre; nouvelle enseigne; aménagement intérieurs (réserve sèche, atelier, congélateur et frigidaire).



architecture

TONNELLERIE CHARLES ROBIN AND CO.



absence d'avant-toit
et débords latéraux peu marqués

seul exemple d'imposte
du site historique

porte non centrée
probablement liée à la subdivision
antérieure du rez-de-chaussée

peinture rouge
traditionnellement un mélange
d'huile de poisson et oxyde de fer

petites portes de chargements séparées
donnant accès aux subdivisions de l'étage




souche de cheminée fermée par un chapeau
non utilisée aujourd'hui
apparue vers 1920

reconstitution des fenêtres
présentes au début du 20e siècle

emplacement
de la porte d'accès latérale

une latrine ("backhouse")
était autrefois située derrière

blocs de béton

The image shows the interior of a rustic wooden building. On the right, a wooden staircase with a landing is built into the wall. Two signs are posted on the wall above the stairs: 'Défense de fumer' and 'DÉFENSE DE MONTER'. In the foreground, a large wooden barrel stands next to a vertical wooden post. To the left, there is a window with a wooden frame and a small plant in a barrel. The walls are made of vertical wooden planks, and the floor is also wooden. The overall atmosphere is warm and rustic.

vestige d'une cloison
séparant possiblement les espaces
autrefois au rez-de-chaussée

escalier avec palier
adossé à la cloison

reconstitution d'une tonnellerie
après les travaux de restauration

porte d'accès latérale avec serrure
actuellement condamnée

Exposition inaugurée en 2005

tonneaux de transport des marchandises
ceux utilisés pour la morue séchée sont appelés "boucauts"
et n'ont pas besoin d'être étanches



baguettes d'aulnes
utilisées comme cercles
autour des boucauts



marques noires au sol

cercles métalliques servant aussi
à assembler les tonneaux



traces d'anciennes subdivisions
et différence dans le niveau du plancher



arbalétriers assemblés avec des chevilles

support du conduit
de l'ancienne cheminée centrale
apparue vers 1980

toiture à planchéiage horizontal

cloison en planches embouvetées
séparant l'étage en deux parties inégales

Soulignant le 400 anniversaire de l'arrivée de Colomb, l'événement a fait connaître la ville de Chicago et a eu un rayonnement social et culturel important.

boîte de transport utilisée
pour la World Columbian Exposition à Chicago (1893)

Des produits ont vraisemblablement
été présentés par la compagnie Robin
dans la section "Fish and Fisheries"



W.T.D.E.L.A


~ Cour ~
1872

Affiche du 19e siècle
fixée à la cloison centrale



graffiti ancien sur le faux-entrait
d'autres sont présents ailleurs dans le bâtiment

souche de cheminée
autrefois reliée à la seconde, située au centre



ouverture découpée dans la cloison
pour permettre le passage
entre les deux parties autrefois séparées



plusieurs trappes
pour le déplacement
des marchandises à l'intérieur





petite pièce
ayant pu servir de chambre



clous pour accrocher
des vêtements

petite cloison
fermant la pièce

support à linge

graffitis

structure de lit amovible?



tablettes de rangement
fixées directement sur la toiture

FICHE TECHNIQUE

Site original: Non. Il a probablement été légèrement déplacé lors du réaménagement du secteur entre 1866 et 1870

Dimensions: 16,62 m x 9,59 m (54,5' x 31,5')

Superficie: 330 m² (3560 pieds carrés)

Niveaux: 2

Fondation: Poutres de bois sur pilotis de béton

Structure: Poutres et colonnes de bois

Murs extérieurs: Planches en bois à la verticale

Revêtement: Planche de bois à clin

Toiture: Toit à deux versants, sans avant-toits, débords latéraux peu marqués, planchéage horizontal, bardeau de cèdre refait en 2003

Cheminée: Souche de cheminée en brique

Isolation: Non

Électricité: Oui. Probablement refaite en 2003

Chauffage: Non

Fenestration: Fenêtres à simple châssis fixes (6, 8, 9 et 10 carreaux)

Portes: Porte d'assemblage à double vantaux avec imposte. Porte latérale à simple vantail actuellement condamnée.

Peinture: Latex 100% acrylique fini satiné, ICI Dulux Weatherguard 1570

Sico Rouge Navajo 4076-86

Blanc

Mur intérieurs: Planches en bois à la verticale

Plancher: Platelage de bois

Sécurité: 2 extincteurs portatifs, 1 détecteur de fumée, pas de système d'alarme

Autre: Rampe d'accès inclinée en bois; atelier; frigidaire, congélateur et réserve pour le restaurant



iconographie

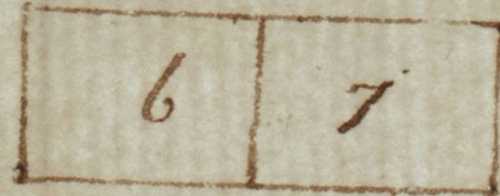
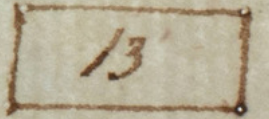
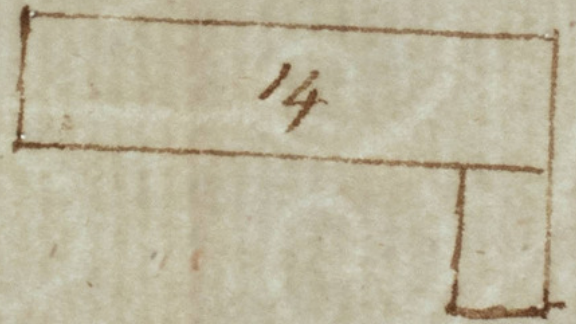
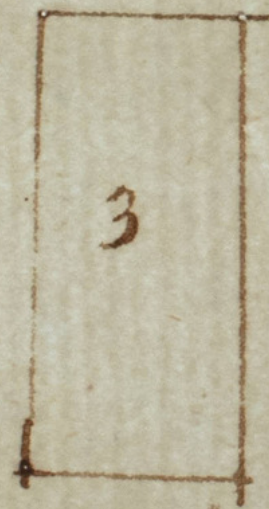
TONNELLERIE CHARLES ROBIN AND CO.

limney	£ 50
	50
ad	150
ab Store	200
ess	200
yle Store	150
is a Vis	150
85	200
Sett Store	200
to Sett Store	150
ork Room	100
	150
ten d chimney	200
	50
	<u>£2000</u>

dit

dit

B



9

LE BÂTIMENT NOUS APPARAÎT ABSENT DU PLAN DE 1815-1820
 IL SERA CONSTRUIT À ENVIRON 15 MÈTRES À GAUCHE DU HANGAR NO. 3
 REMARKS ON THE PROPERTY BELONGING TO MR. CHARLES ROBIN AND CO., SOCIÉTÉ JERSIAISE

Timber
Shed

Boat: Pitch Store	House
Main: Store	Ships Stores

Well

Chester Store	Work Shop or House
---------------	-----------------------

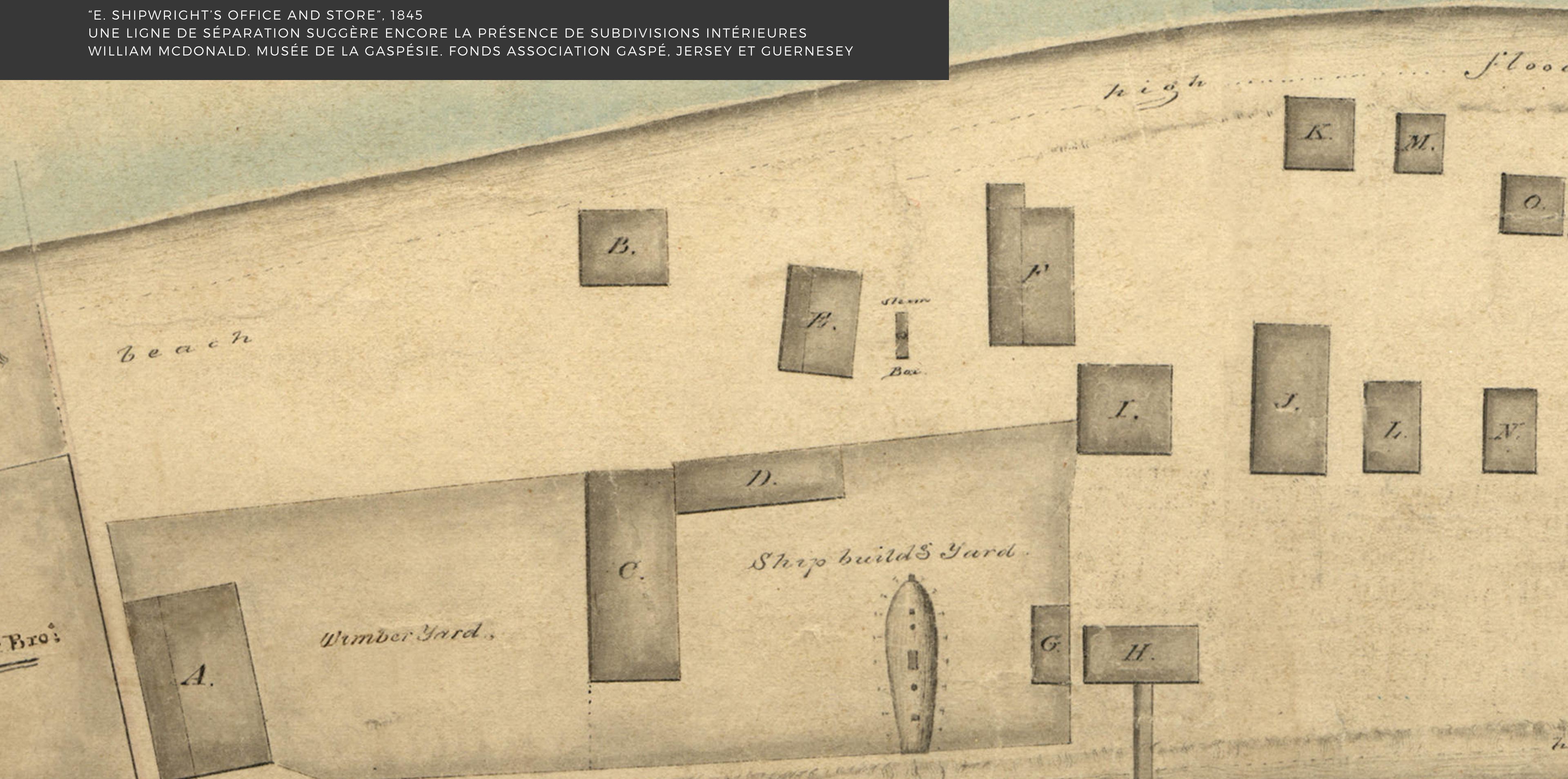
Main: Store	Shops
Store: Store	Shops

"BOAT HOUSE, PITCH STORE VC?, SHIPS STORES, HOUSE", 1819
LE BÂTIMENT EST CONSTRUIT À PROXIMITÉ DE L'EMPLACEMENT ACTUEL
PLAN OF CR & COS POSSESSIONS ON PASPEBIAC BEACH, SOCIÉTÉ JERSIAISE

B

"E. SHIPWRIGHT'S OFFICE AND STORE", 1845

UNE LIGNE DE SÉPARATION SUGGÈRE ENCORE LA PRÉSENCE DE SUBDIVISIONS INTÉRIEURES
WILLIAM MCDONALD. MUSÉE DE LA GASPÉSIE. FONDS ASSOCIATION GASPÉ, JERSEY ET GUERNESEY

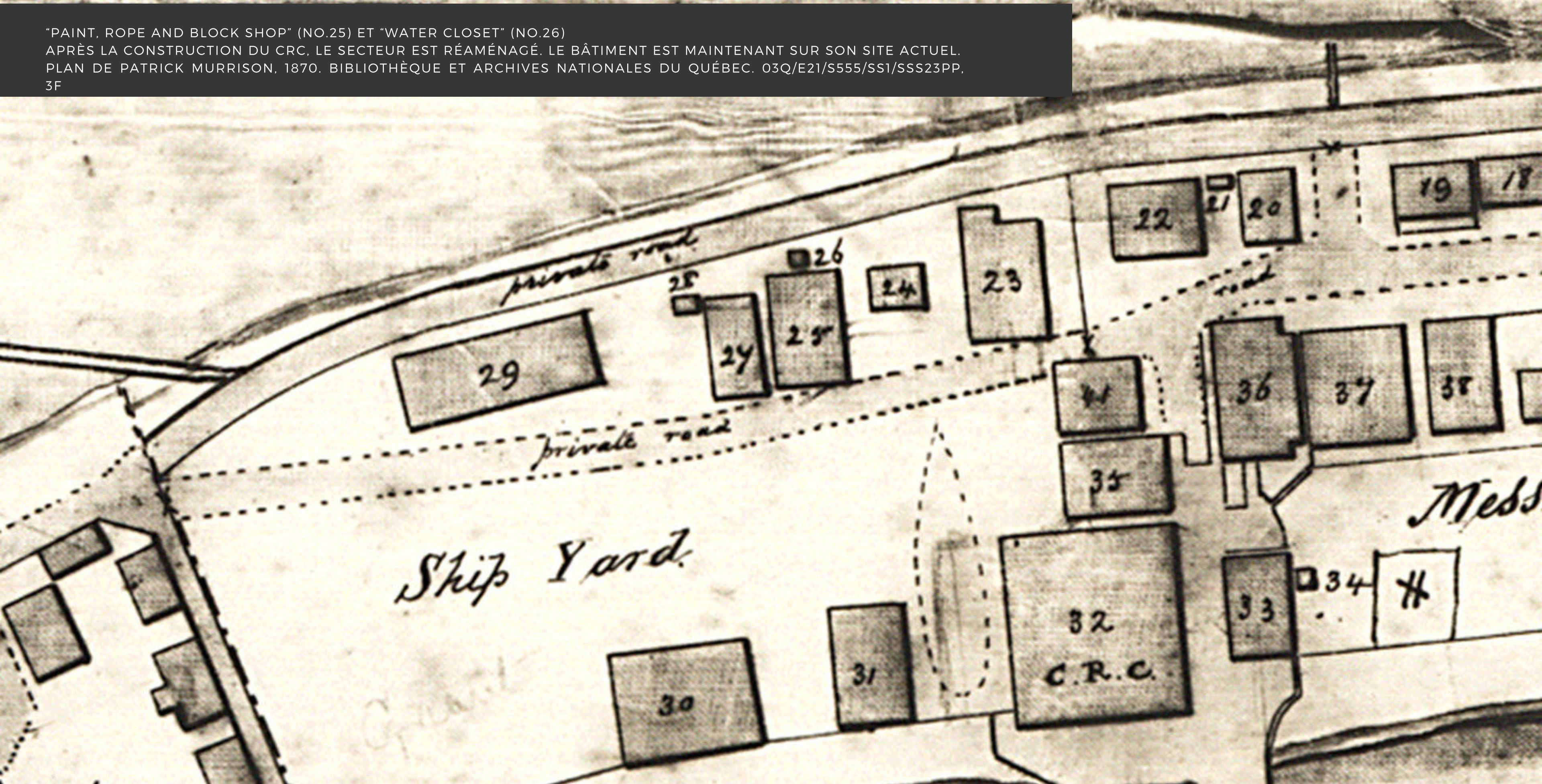




LE BÂTIMENT EST LOCALISÉ PROXIMITÉ DE SON EMPLACEMENT ACTUEL EN 1866
THOMAS PYE, CANADIAN SCENERY: DISTRICT OF GASPÉ

“PAINT, ROPE AND BLOCK SHOP” (NO.25) ET “WATER CLOSET” (NO.26)

APRÈS LA CONSTRUCTION DU CRC, LE SECTEUR EST RÉAMÉNAGÉ. LE BÂTIMENT EST MAINTENANT SUR SON SITE ACTUEL.
PLAN DE PATRICK MURRISON, 1870. BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC. 03Q/E21/S555/SS1/SSS23PP,
3F

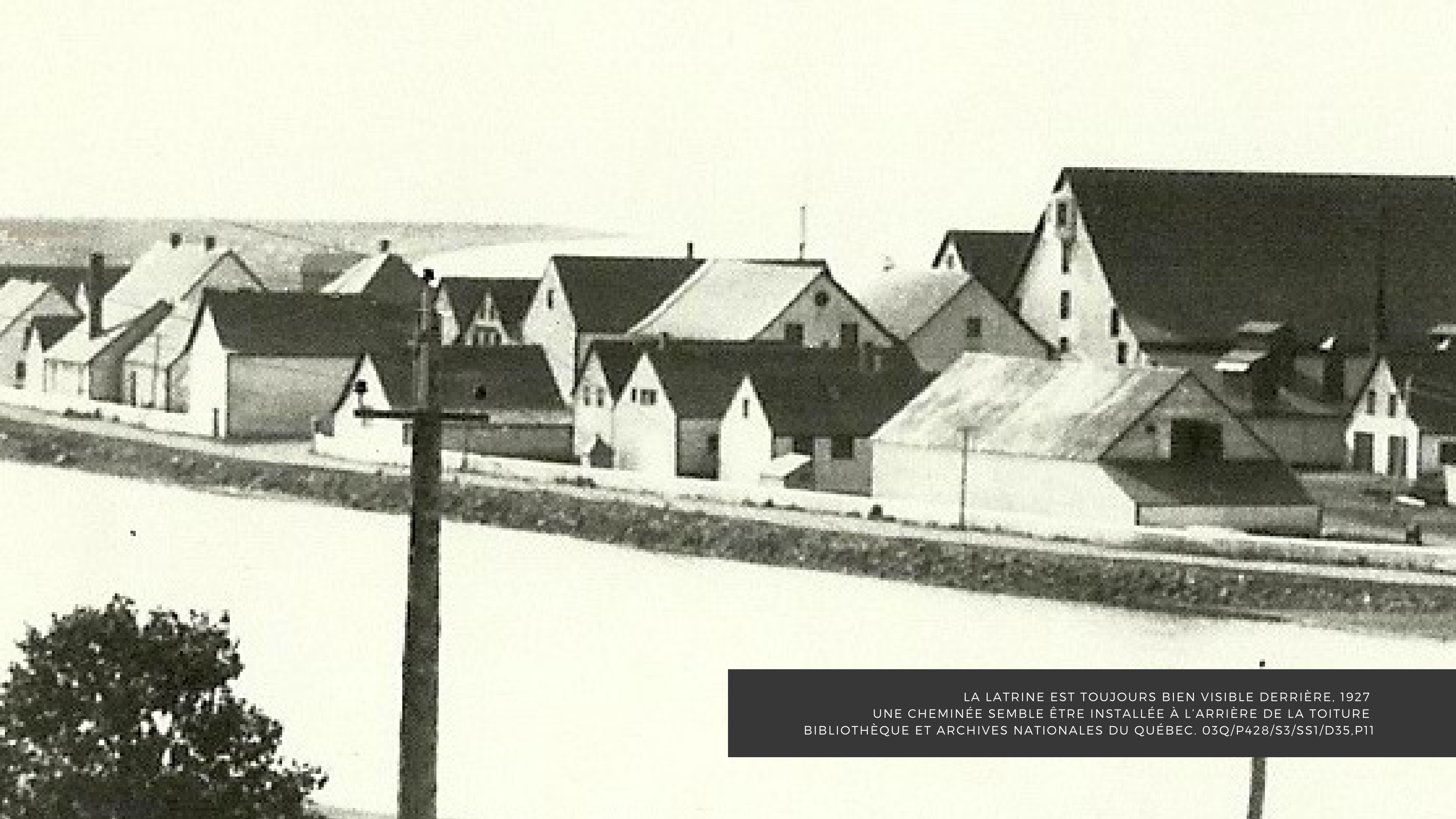




SUPERPOSITION DU PLAN DE 1870 SUR UNE PHOTOGRAPHIE SATELLITE ACTUELLE
PLAN DE PATRICK MURRISON. BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC. 03Q/E21/S555/SS1/SSS23PP, 3F



APERÇU DE LA FAÇADE PIGNON ARRIÈRE, VERS 1900
FENÊTRES VISIBLES À L'ÉTAGE
MUSÉE DE LA GASPÉSIE. P141/1/5/35, 2



LA LATRINE EST TOUJOURS BIEN VISIBLE DERRIÈRE, 1927
UNE CHEMINÉE SEMBLE ÊTRE INSTALLÉE À L'ARRIÈRE DE LA TOITURE
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC. 03Q/P428/S3/SS1/D35.P11



VUE AÉRIENNE, 1926-1927
JACQUES DE LESSEPS. MUSÉE DE LA GASPÉSIE. P57/4/54.



APERÇU DE LA TOITURE ET D'UNE PARTIE DE LA FENESTRATION, VERS 1930
COLLECTION PRIVÉE



BOIS CORDÉ À PROXIMITÉ, VERS 1930
MUSÉE DE LA GASPÉSIE. FONDS CORNELIUS BROTHERTON. P141/1/5/35.3



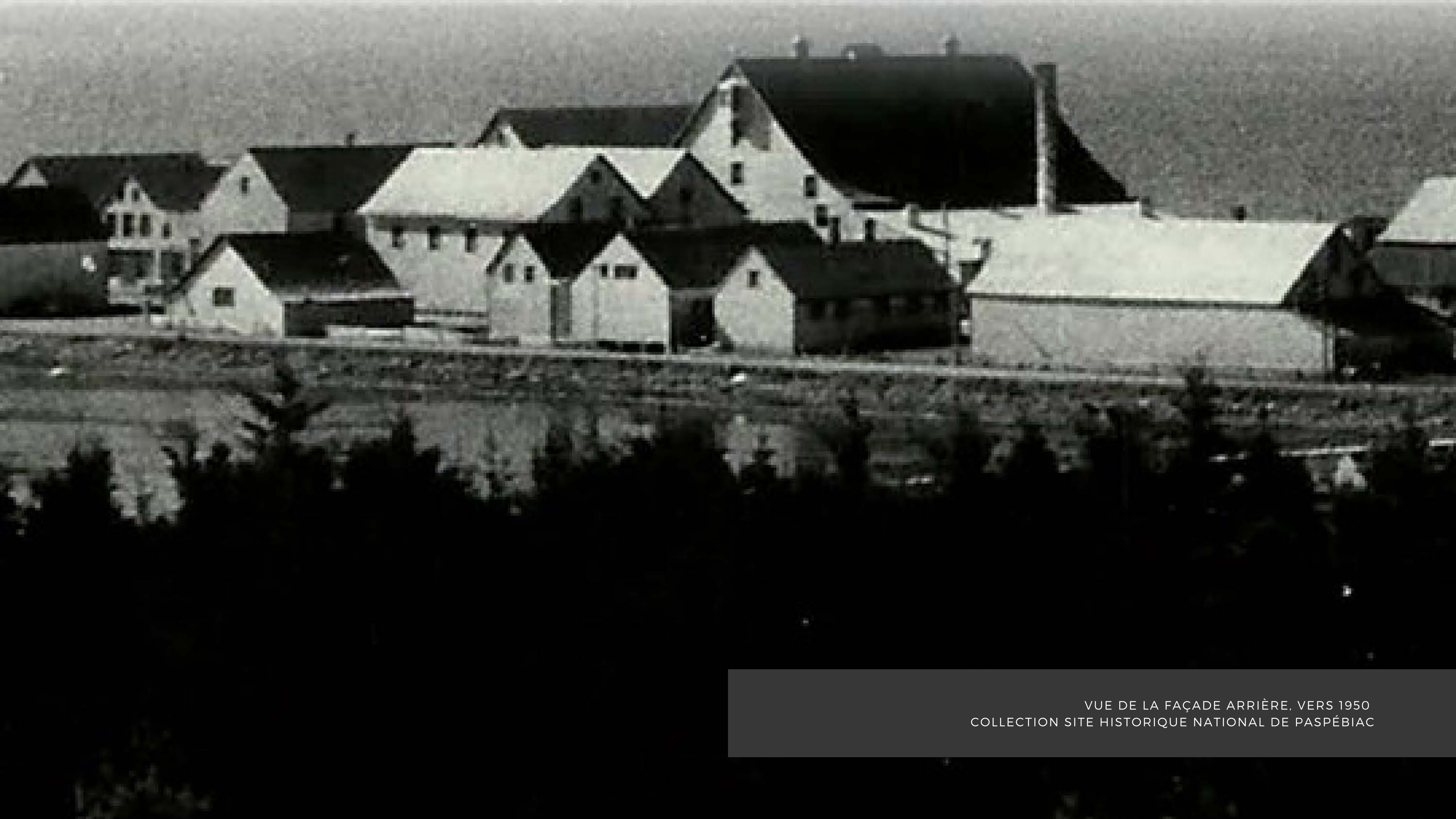
APERÇU DES OUVERTURES DE LA FAÇADE, VERS 1940
LE RACCORD EST VISIBLE AVEC LE BÂTIMENT ADJACENT
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



LE BÂTIMENT EN 1946
E. L. DÉSILETS, BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC. E6.S7.SS1.P29221



APERÇU DE LA TOITURE ET D'UNE PARTIE DE LA FAÇADE, VERS 1950
MUSÉE DE LA GASPÉSIE. P106/39/1.



VUE DE LA FAÇADE ARRIÈRE, VERS 1950
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



LE BÂTIMENT DEMEURE ENCORE INDÉPENDANT DE SON VOISIN DE DROITE, VERS 1950
MUSÉE DE LA GASPÉSIE. FONDS CHARLES-EUGÈNE BERNARD. P67/B/5A/2, 9



BÂTIMENT AU CENTRE, 1952
LES BLOCS DE BÉTON SONT BIEN VISIBLES. REVÊTEMENT EXTÉRIEUR DE PLANCHES À CLINS
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA. PA-115837



BLOCK SHOP

L’AFFICHE “BLOCK SHOP” EST TOUJOURS PRÉSENTE EN 1952
CELA EST CONFORME À LA FONCTION INDIQUÉE SUR LE PLAN DE 1870
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

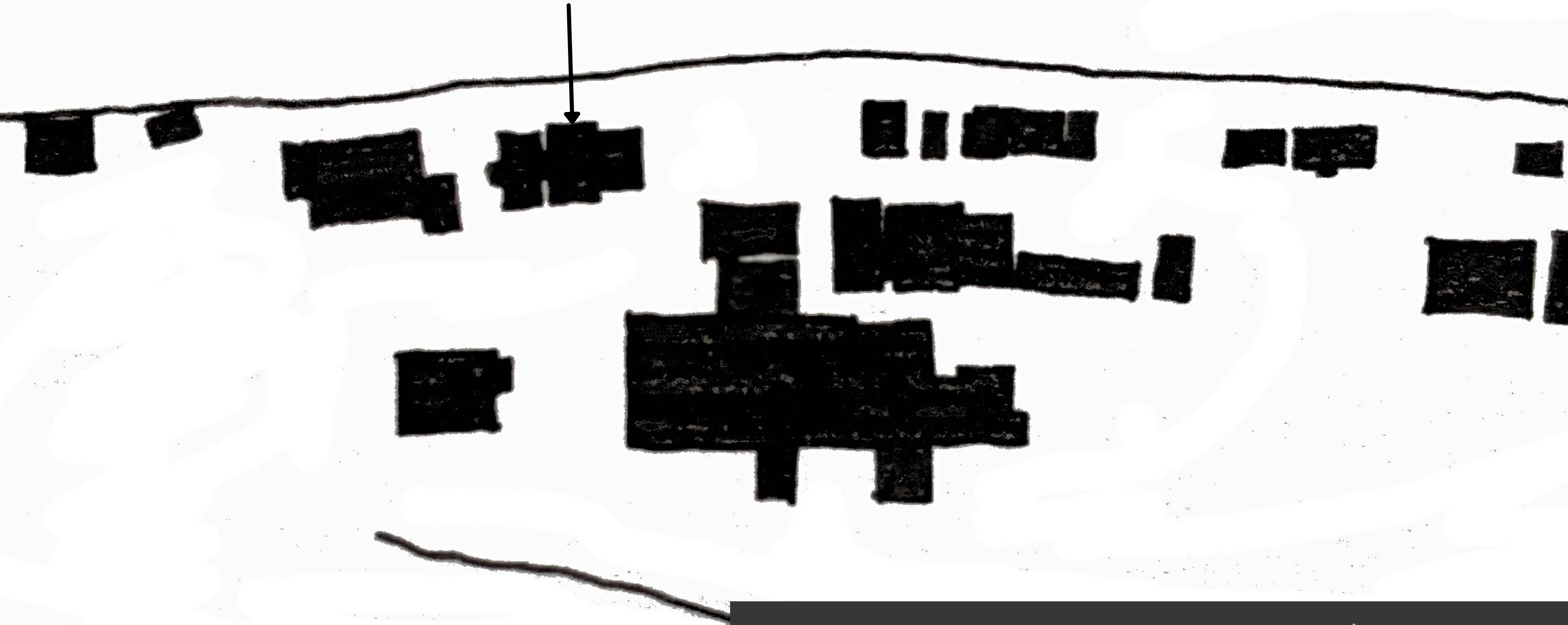


DÉTAIL DE L'ESPACE LIBRE ENTRE LES DEUX BÂTIMENTS, 1952
LA VÉRITABLE TONNELLERIE EST VISIBLE À DROITE
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA. PA-115836



VUE GÉNÉRALE À PARTIR DU QUAI, VERS 1960
LE BÂTIMENT EST MAINTENANT RACCORDÉ À SON VOISIN DE DROITE
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC

BARACHOIS



LE BÂTIMENT EN 1963
JEAN-DAMIEN ROY, PLAN D'UNE PARTIE DU LOT 303-A
REPRODUCTION TIRÉE DE BERGERON GAGNON/BFA, RAPPORT D'INTÉGRITÉ, 2003



LE BÂTIMENT EST ÉPARGNÉ LORS DE L'INCENDIE DU 21 JUIN 1964
LE VENT SEMBLE SOUFFLER VERS L'AUTRE CÔTÉ, VERS L'EST
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC

BARACHOIS



EN ORANGE, LES BÂTIMENTS INCENDIÉS EN 1964
QUOIQUÉ SITUÉ À PROXIMITÉ, LE BÂTIMENT A ÉTÉ ÉPARGNÉ



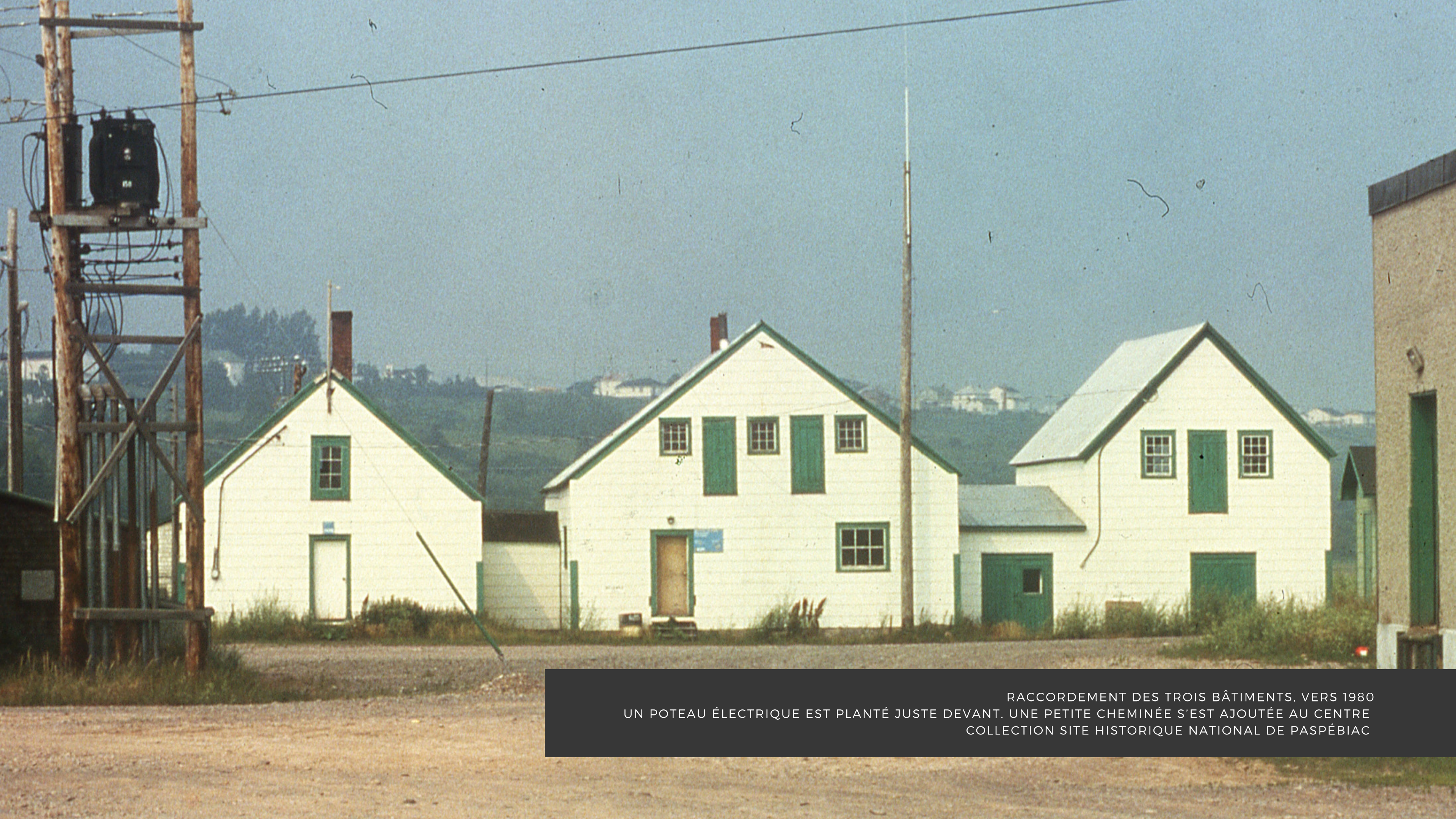
RECOUVREMENT DES MURS AVEC DU BARDEAU D'AMIANTE, VERS 1970
TOITURE RECOUVERTE EN TÔLE ET CHANGEMENT DE COULEUR
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



ASSIETTE REPRÉSENTANT LE MAGASIN GÉNÉRAL DE PASPÉBIAC, CONSTRUIT EN 1906
LES COULEURS VERT ET JAUNE SONT ALORS UTILISÉES POUR LA PEINTURE
COLLECTION ÉRIC-ROBERT JOSEPH



BUREAU ET ENTREPÔT, DANS LE SECTEUR DE LA FERME ROBIN, 2020
LES COULEURS VERTS ET BLANC SONT UTILISÉES VERS LES ANNÉES 1960
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



RACCORDEMENT DES TROIS BÂTIMENTS, VERS 1980
UN POTEAU ÉLECTRIQUE EST PLANTÉ JUSTE DEVANT. UNE PETITE CHEMINÉE S'EST AJOUTÉE AU CENTRE
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



VUE EN PLONGÉE DU SECTEUR, [AVANT 1989]
BÂTIMENT ET RÉSERVOIRS IRVING EN ARRIÈRE-PLAN
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



VUE À ANGLE DES TROIS BÂTIMENTS RACCORDÉS, [AVANT 1989]
DÉPLACEMENT DU POTEAU, FENÊTRES PLACARDÉES, AFFICHES GOUVERNEMENTALES
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



VUE ARRIÈRE DES TROIS BÂTIMENTS RACCORDÉS, [AVANT 1989]
DÉTAIL MONTRANT UNE NOUVELLE FENESTRATION À L'ARRIÈRE
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



PLAN DE DISTRIBUTION DES SONDAGES, 1982
C. MOUSSEAU ET M. LAMONTAGNE, RECONNAISSANCE ARCHÉOLOGIQUE



DÉTAIL DU RACCORD ENTRE LES DEUX BÂTIMENTS, 1988
RÉSERVOIR D'HUILE À CHAUFFAGE
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



INTÉRIEUR DU BÂTIMENT, 1988
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



INTÉRIEUR DU BÂTIMENT, 1988
FENÊTRES DES MURS EST ET SUD
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



LE RACCORD AVEC LE BÂTIMENT DE GAUCHE EST DÉMOLI LORS DES TRAVAUX DE 1989
S'IL N'A PAS ÉTÉ RESTAURÉ, LE BÂTIMENT A NÉANMOINS ÉTÉ POURVU D'UNE NOUVELLE TOITURE EN BARDEAU DE CÈDRE
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



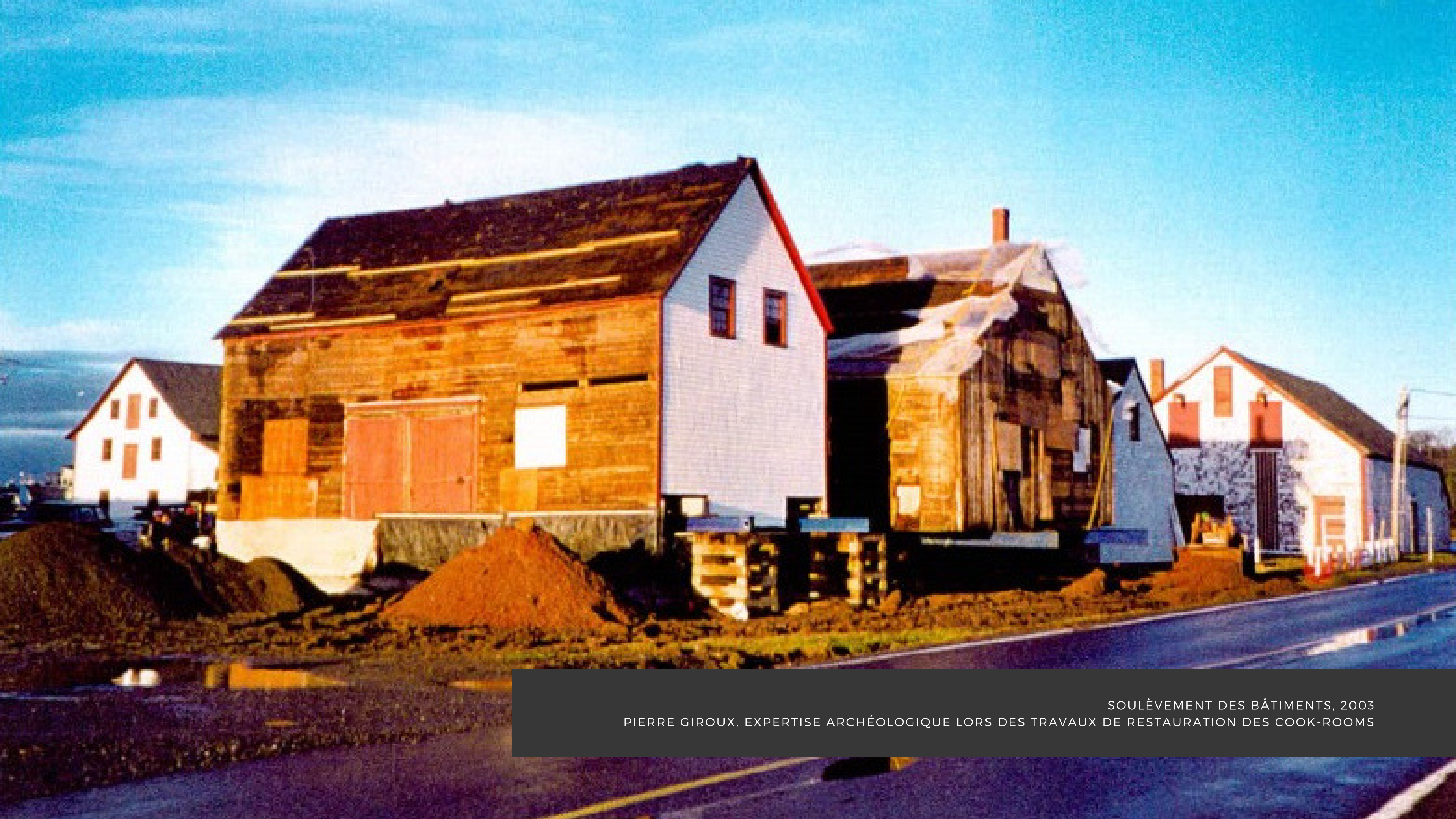
ÉTAT DE CONSERVATION EN 1998
LES DÉCOUPES ONT ÉTÉ REPEINTES EN ROUGE. AFFICHE "EMPLOYÉS SEULEMENT"
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



TRAVAUX DE RESTAURATION, 2003
LE MURS SONT COMPOSÉS DE PLANCHES VERTICALES À L'ORIGINE
PIERRE GIROUX, EXPERTISE ARCHÉOLOGIQUE LORS DES TRAVAUX DE RESTAURATION DES COOK-ROOMS



TRAVAUX DE RESTAURATION, 2003
TRACES DE LA PORTE D'ORIGINE
PIERRE GIROUX, EXPERTISE ARCHÉOLOGIQUE LORS DES TRAVAUX DE RESTAURATION DES COOK-ROOMS



SOULÈVEMENT DES BÂTIMENTS, 2003
PIERRE GIROUX, EXPERTISE ARCHÉOLOGIQUE LORS DES TRAVAUX DE RESTAURATION DES COOK-ROOMS



TONNELLERIE

APRÈS LES TRAVAUX DE RESTAURATION, 2005
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



VÉRITABLE TONNELLERIE ("COOPERS") DE LA COMPAGNIE ROBIN, 1952
ELLE ÉTAIT LOCALISÉE DANS LE STATIONNEMENT DE L'ACTUELLE USINE UNIPÊCHE MDM
BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

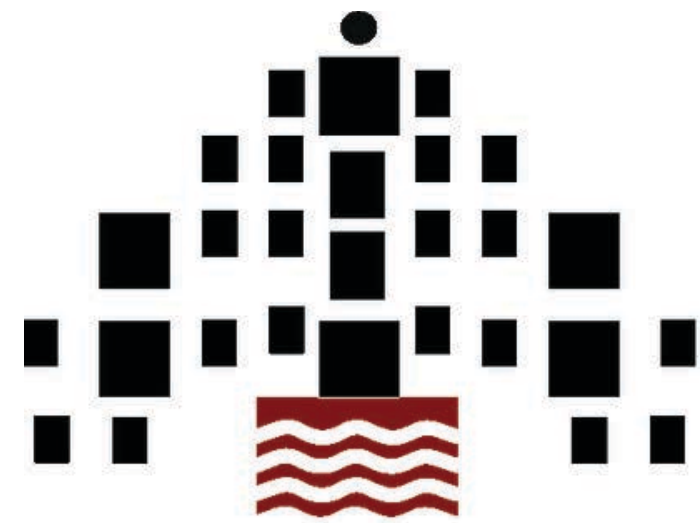


ÉTAT DE CONSERVATION EN 2015
COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



TONNELLERIE

ÉTAT DE CONSERVATION EN 2020
JEANNOT BOURDAGES. COLLECTION SITE HISTORIQUE NATIONAL DE PASPÉBIAC



SITE HISTORIQUE NATIONAL
DE PASPÉBIAC